

## What shall I do with my wings now?

[Arab World Books and ACT Writers' Poetry Evening in Australia](#)

### Maher Kheir

Maher Kheir is a poet from Lebanon. For more information on Maher, please visit his homepage:

[Maher Kheir Homepage](#)

He read his poem "What shall I do with my wings now?" in Arabic while Australian poet Hal Judge read the poem in English.

### What shall I do with my wings now?

#### read by Hal Judge

[Original Arabic text](#)

Absence...

My shadows which are tougher than

Our wooden door

Slam on doors...

My eyes roam in our space

Like blind bats.

Your forgotten phantoms

Adorn themselves with the crimson

Of our sofa

To make me laugh sometimes

Yet they laugh at me

The walls swell like your chest

When it pulses with your heart.

Whenever I rest...

Like vagabond birds

At the end of the night...

What shall I do with my wings now ?

After I promised I would fly with you

And they grow larger than clouds.

Now I know the meaning of your departure,

Now I know the death of traedv:

There is no difference between death and absence.



### ماذا أفعل بأجنحتي الآن ؟

غياب ...

وظلالني أسمك من باب شفتنا الخشبي

تتخبط على الأبواب

وعيونني تحوم في فلاء شفتنا

كالخفافيش العمياء

وأشباحك المنسيّة



تبرج بأحمر أريكتنا القاني

لتضحكني تارة

وتضحك تارة عليّ

والجدران تنفخ مثل صدرك

حين ينضّ بدقة قلبك

كلما هجعت إليه

مثل العصافير الشريدة

في آخر المساء

ماذا أفعل بأجنحتي الآن ؟

كم وعدتها بأن أطيّر معك

وصارت أكبر من السحاب

الآن أدرك معنى رحيلك

الآن أدرك عمق المأساة

أنّ لا فرق ما بين الموت والغياب

في آخر المساء

ماذا أفعل بأجنحتي الآن ؟

كم وعدتها بأن أطيّر معك

وصارت أكبر من السحاب

الآن أدرك معنى رحيلك

الآن أدرك عمق المأساة

أنّ لا فرق ما بين الموت والغياب

كنبرا في 2 يوليو 2007